

LA PASTORAL

Oficina de Ministerio Hispano
Diócesis Católica de Cleveland

@CatolicosLatinosCLE

FEBRERO 2026

EN ESTA EDICIÓN

Regreso a clases de formación

¿Sabías que?

Año Jubilar Franciscano

En primer plano:
Martín Zelaya y María Celeste Delgado

Día de la Candelaria

 @CatolicosLatinosCLE

 dioceseofcleveland.org /hispanicministry

 Suscríbase para recibir el boletín "La Pastoral"



Un Mensaje de la directora

Llega el mes de febrero y llegan celebraciones especiales para nuestra iglesia católica. La primera es, el 2 de febrero: Fiesta de la Presentación del Señor. También conocida como la Candelaria, esta fiesta conmemora tres acontecimientos históricos distintos, pero relacionados, en la vida de la Sagrada Familia. Marca el día en que María y José llevaron al niño Jesús al templo de Jerusalén, exactamente 40 días después de su nacimiento.

La segunda es, que llega el tiempo de Cuaresma. Recordemos que, la Cuaresma es un tiempo que la Iglesia nos regala para volver al corazón, para revisar el camino y dejarnos transformar por Dios. No es solo dejar cosas, sino aprender a amar mejor.

Desde el Miércoles de Ceniza, el próximo 18 de este mes hasta la Pascua, caminamos 40 días de conversión, oración, ayuno y caridad, preparando el alma para celebrar la Resurrección de Cristo. Que este tiempo no pase de largo. Que nos encuentre despiertos, humildes y con el corazón dispuesto.

"Conviértanse y crean en el Evangelio." (Marcos 1:15)

 Juntos en oración y misión 



CALENDARIO DE RETIROS 2026

Movimiento Juan XXIII

- 6, 7 y 8 de febrero | Retiro de damas
- 17-19 de abril | Retiro de caballeros
- 26-28 de junio | Retiro de damas
- 11-13 de septiembre | Retiro de caballeros
- 13-15 de noviembre | Retiro de damas

Contacto: Mayra Ramos,
787-929-1510

Cursillo de Cristiandad

- 21-24 de mayo | Retiro de damas
- 9-12 de julio | Retiro de caballeros

Contacto: Miguel Figueroa,
216-526-3935

Retiro Matrimonial

21 de febrero, 9am-8pm y

22 de febrero, 9am-4pm

Contacto: Simón Recinos,

216-262-5541 o Vicky

Torres, 216-925-8099

Retiro de Mis Quince Años

Sábado, 20 de junio, 2026

9am-3pm

Center for Pastoral

Leadership, Wickliffe

Contacto: Ana Eslaquit,

216-696-6525, x2530

Para mas detalles de nuestros eventos:
dioceseofcleveland.org/hispanicministry

Regreso a clases de formación

El Camino de la fe | Teología en línea |
Universidad de Notre Dame

Con gran éxito hemos iniciado por primera vez este curso que ofrece una introducción enriquecedora a la fe y a la teología Católica que ayudará a los participantes a promover la misión y vida de la Iglesia. Utilizamos el Catecismo Católico de los Estados Unidos para Adultos (CICUSA). Este curso explora seis áreas primordiales que ayudaran a fortalecer el ministerio en el que estemos sirviendo en la comunidad. El estudio de la teología nos reta a pensar críticamente sobre nuestra existencia, nuestro mundo y nuestra relación con Dios.

Tenemos participantes de St. Mary en Painesville, La Sagrada Familia y San Miguel en Cleveland.



¿Sabías que?

Sabías que el primer obispo de Estados Unidos fue John Carroll y ordenado el día de la fiesta de la Asunción en 1790 en Baltimore, Maryland.

Sacerdote jesuita, quien tenía un amor especial por la enseñanza. El obispo Carroll tuvo una gran influencia en la creación de escuelas católicas, nuevas diócesis y parroquias. El catolicismo progresó mucho durante sus veinticinco años de liderazgo. El número de católicos se cuadruplicó. Estableció tres seminarios, tres universidades. Aquí en Cleveland, la Universidad John Carroll nació de la determinación del obispo de esta diócesis en ese entonces, Richard Gilmour y de los jesuitas de establecer una universidad católica.

León XIV proclama el Año Jubilar Franciscano

10 de enero 2026 - 10 de enero 2027

Su Santidad el Papa León XIV ha dispuesto que, desde el 10 de enero de 2026 hasta el 10 de enero de 2027, se celebre este Año de San Francisco, durante el cual todos los fieles cristianos están invitados a seguir el ejemplo del Santo de Asís, convirtiéndose en modelos de santidad de vida y testigos constantes de paz. La Penitenciaría Apostólica concede la indulgencia plenaria bajo las condiciones habituales a quienes participen devotamente en este jubileo extraordinario.

Condiciones para recibir la Indulgencia
(para uno mismo o para difuntos)

- **Confesión** sacramental para estar en gracia de Dios (en los ocho días anteriores o posteriores);
- Participación en la Misa y en la **Comunión Eucarística**;
- **Visitar** en forma de peregrinación cualquier iglesia conventual franciscana o lugar de culto dedicado a San Francisco, y recitar el **Credo** para reafirmar su identidad cristiana;
- El rezo del **Padre Nuestro**, para reafirmar la dignidad de hijos de Dios, recibida en el Bautismo;

Orar por las intenciones del **Santo Padre**, para reafirmar la pertenencia a la Iglesia, cuyo fundamento y centro visible de unidad es el Romano Pontífice

[Leer el decreto](#)



FECHAS IMPORTANTES

Asesoramiento Legal Gratuito

Viernes, 20 febrero, 1pm
Biblioteca North Hill, 183 East Cuyahoga Falls Avenue, Akron
Se necesita registrarse



Cumbre Juventud de Guadalupe

Jueves, 26 febrero, 8am-2pm
Ohio Expo Center, 717 E 17th Ave, Columbus
RSVP al 216-696-6525 x2530

Free Medical Clinic - Vision, Dental, Medical

28 Febrero - 1 Marzo, 6am
John Hay High School, 2075 Stokes Blvd, Cleveland
No ID or insurance required

Celebración de Fe y Cultura, "La Espiritualidad del Inmigrante"

19 septiembre
St. Bernard, Akron

Conferencia Diocesana de Liderazgo

24, 25 y 26 de Julio
St. Michael the Archangel, Cleveland

Para mas detalles de nuestros eventos:
dioceseofcleveland.org/hispanicministry

EN PRIMER PLANO

Martín Zelaya y María Celeste Delgado



Le damos una cordial bienvenida como los nuevos Coordinadores del Ministerio “Matrimonios de Esperanza”.

Martin y María Celeste son un matrimonio nicaragüense quienes han puesto a Cristo como centro de su relación. Con 13 años de casados iniciaron su vida espiritual activa en República Dominicana en la Pastoral Familiar y Proclamadores de la Palabra.

En Cleveland son feligreses de la iglesia de San Miguel Arcángel y el Movimiento de Juan XXIII.

Les recordamos que el retiro de Matrimonios 2026 será el 21 y 22 de este mes de febrero. Estos dos días de retiro las parejas que participarán recibirán una formación integral para enriquecer y vivir su relación a plenitud y construir sus matrimonios centrados en Cristo.

Fecha límite para registrarse es el 13 de febrero.

Día de la Candelaria



Muchas gracias a las familias Mojica (Juan y Arabel) y Santos (José y Silvia), feligreses de la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes en Cleveland que se reunieron para celebrar el 2 de febrero, conocido como Día de la Candelaria. La celebración está profundamente ligada en muchos países latinoamericanos a la tradición del “acostamiento” del Niño Jesús que marca el cierre del ciclo navideño. Aunque el Niño Dios se coloca en el pesebre el 24 de diciembre, el 2 de febrero se realiza una ceremonia para vestirlo, arrullarlo y “acostarlo” nuevamente, pero ahora como parte de la presentación de Jesús en el templo.

Elementos típicos de la tradición

- Vestir al Niño Dios con ropa nueva
- Arrullo: se mece al Niño al ritmo de cantos tradicionales
- Rezo del Santo Rosario y alabanzas
- Llevar al Niño a bendecir a la iglesia durante la misa de la Candelaria
- Acostarlo en su cajita o nicho, donde permanecerá hasta la siguiente Navidad
- Tamaliza: quienes sacaron el “muñeco” en la Rosca de Reyes invitan tamales y atole

Significado cultural y espiritual

- Representa cuidado, continuidad y renovación
- Refuerza la identidad familiar y comunitaria.
- Celebra la luz, pues la Candelaria está asociada a las velas y a la esperanza
- Conecta la vida cotidiana con el calendario litúrgico



Catholic Diocese
of Cleveland

Contáctenos

Hortensia De Jesús, Directora
hrodriguez@dioceseofcleveland.org
216-696-6525, ext. 4300

Ana Eslaquit, Asistente administrativa
aeslaquit@dioceseofcleveland.org
216-696-6525, ext. 2530